ношения к труду и людям, его наклонностей: ночь не заго'нит – 'о том, кто работает неустанно, не покладая рук'; по'лный крестья'нин – 'зажиточный сельчанин, имеющий свое подворное хозяйство'.

Отрицательная характеристика внутренних качеств человека, его поведения, отношения к труду и людям, его наклонностей представлена устойчивыми сочетаниями высоко нести – 'о заносчивом, высокомерном человеке', кулаки зажимать – 'о злом, скандальном человеке', стоять как пень – 'о человеке, находящемся в изумлении', хоть кол на голове чеши – 'об упрямом человеке'; он ночь не загонит – 'о том, кто работает неустанно, не покладая рук'; петь с чужого голоса – 'о том, кто говорит не от души, лукавит', смотреть по носу – 'о хитром, расчетливом человеке', 'потерять лицо – 'о бесстыдном человеке'; колесного скрипу бояться – 'о трусливом человеке'; легоконький человек – 'о человеке небольшого ума, глупом человеке'; молода'я заба'ва – 'о молодом беспечном человеке', ног не найти – 'о лживом человеке, обманщике'; полыгало дикий – 'о рассеянном человеке, невнимательном человеке', а также 'о человеке, который веселится не в меру без повода', потерять лицо – 'о бесстыжем человеке'; хоть кол на голове теши' – 'об упрямом человеке'.

Приведем примеры словарных статей фразеологизмов говоров относительно месту функционирования: Высоко' себя' нести'. Быть заносчивым, вести себя высокомерно. Заходит председатель – высоко себя несёт! (д. Нижние Аремзяны); Польша'ло ди'кий. 1. Рассеянный человек, невнимательный, не слушается, делает то, что не надо. Ну, ты сама настояща полыгала (с. Абалак); 2. Человек, который веселится не в меру без повода. Ты что с цепей сорвалась полыгало дикое (д. Преображенка); потерять лицо – 'перестать стыдиться, потерять стыд'. Совсем лицо потерял – может и в тапках в город поехать! (д. Полуяново) и др.

При помощи устойчивых сочетаний говорящий более ярко и образно передает положительную и отрицательную оценку внешним и внутренним качествам человека. «Словарь фразеологизмов и иных устойчивых сочетаний русских говоров Сибири» под ред. Н.Т. Бухарева, А.И. Федорова квалифицирует данные фразеологические единицы как областные [3].

Таким образом, представленная группа фразеологических единиц говоров Западной Сибири значительна и разнообразна как по значению, так и по эмоциональной, оценочной, экспрессивной характеристикам. Распространенные на территории Западной Сибири, они играют особую роль в раскрытии особенностей характера сибиряков.

Список литературы

1. Выхрыстюк М.С., Бакулина Е.А. Эмоционально-оценочная лексика говоров Тоболо-Иртышья в аспекте современной лексикографии и фразеографии // Проблемы истории, филологии, культуры. Выпуск 19. – Москва-Магнитогорск-Новосибирск, 2014. – С. 79–84.
2. Лихачев Д.С. Земля родная: кн. для учащихся. – М., 1983. – 256 с.
3. Словарь фразеологизмов и иных устойчивых сочетаний русских говоров Сибири / под ред. Н.Т. Бухарева, А.И. Федорова. – Новосибирск, 1972. – 166 с.

О ПОНЯТИЯХ «ЭМОЦИЯ» И «ЧУВСТВО» В НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЕ

Телицына Е.Л.

*Югорский государственный университет,
Ханты-Мансийск, e-mail: e-telitsyna@mail.ru*

Эмоции многогранны: они затрагивают чувства и опыт человека, его физиологию и поведение, формы познания и концептуализации. Интерпретация эмоций относится к одной из самых сложных исследовательских задач, как в психологии, так и в лингвистике.

По этой причине эмоциональность и оценочность изучается как лингвистами, так и психологами. На трудность толкования эмоций указывает каждый ученый-психолог, затрагивающий данную проблему [Изард, 1980; Додонов, 1987].

Эмоция – это реакция человека на воздействие внутренних и внешних раздражителей, имеющие ярко выраженную субъективную оценку и охватывающие все виды чувствительности и переживания [СЭС 1986: 1556]; это чувство субъекта, основанное на способности переживать эмоцию или выражать ее [Лукиянова 1983]. Эмоции являются предметом исследования не только лингвистов, но и психологов. Но с точки зрения психологии эмоции изучены слабо и понимаются разными учеными по-разному.

В научной литературе лексемы эмоция и чувства определяются друг через друга, что находит выражение в том, что такие эмоциональные переживания, как радость, веселье, восторг и восхищение в литературе, посвященной описанию эмоций, рассматриваются как эмоции [Вежицкая, 1990; Арутюнова, 1988; Апресян, 1995], а в толковых словарях определяется через лексему чувство.

Вместе с тем, отличия между чувством и эмоцией существуют и интуитивно осознаются носителями языка, что находит выражение, в частности, в том, что о более глубоком, продолжительном и устойчивом душевном переживании мы говорим «чувство», а о ситуативно возникающем – «эмоция», ср. любовь и ревность. «Наивное» толкование эмоциональных состояний находит подтверждение в психологии; здесь собственно эмоциями называют преходящие, «ситуационные» эмоциональные состояния [Леонтьев 1983: 367].

Чувства – особый вид эмоциональных переживаний, носящих отчетливо выраженный предметный характер и отличающихся сравнительной устойчивостью [СЭС 1986: 1504].

Под чувствами понимается эмоциональный процесс человека, отражающий субъективное оценочное отношение к реальным или абстрактным объектам. Чувства отличаются от аффектов, эмоций и настроений. В просторечии и в некоторых словосочетаниях (например «орган зрения») чувствами также называют ощущения [Свободная энциклопедия. – URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>: дата обращения 22.01.2015 г.].

Экспрессивность – совокупность семантико-стилистических признаков единицы языка, которые обеспечивают ее способность выступать в коммуникативном акте как средство субъективного выражения отношения говорящего к содержанию или адресату речи [ЛЭС 1990: 591].

Таким образом, эмоциональное отношение представляет собой эмоциональное переживание, вызванное внешним относительно говорящего объектом и не соотносимое с личностной сферой в плане утилитарности. В то время как эмоциональное состояние предполагает, что некое событие, эмоционально оцениваемое субъектом речи, может принести пользу или ущерб самому говорящему.

Список литературы

1. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 896 с.
2. Апресян Ю.Д. Избранные труды. Том 1. Лексическая семантика (синонимические средства языка) 2-изд., испр. и доп. – М.: Языки русской культуры, 1995. – 464 с.
3. Вежицкая А. Сравнение – градация – метафора // Теория метафоры. – М.: Прогресс, 1990. – С. 303-341.
4. Виллонас В.К. Психология эмоциональных явлений. – М.: Изво Моск. ун-та, 1976. – 142 с.
5. Додонов Б. И. В мире эмоций. – М.: Политиздат, 1987. – 140 с.
6. Изард И. Эмоции человека. – М., 1980. – С. 5271.
7. Леонтьев А.Н. Избранные психологические произведения. В 2-х т. – М.: Просвещение, 1983.

8. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. – Издательство: Питер, 1989. – 720 с.

9. Шаховский В.И. О переводимости эмотивных смыслов художественного текста // Перевод и коммуникация. – М., 1997. – С. 138-152.

10. Советский энциклопедический словарь / главн. ред. А.М. Прохоров. – Изд. 4-е. – М.: Советская энциклопедия, 1986. – 1600 с.

11. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения: 22.01.2015).

РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР В АСПЕКТЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Шишкина А.С.

*Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева,
филиал Тюменского университета, Тобольск,
e-mail: lolita135@mail.ru*

Устные (фольклорные) источники – это произведения, созданные народом и характеризующиеся преимущественно устной формой их передачи, это тексты устного русского народного творчества (предания, былины, сказания, песни, частушки, басни, пословицы и т.д.), которые родились в глубоком прошлом и дошли до нас благодаря тому, что впоследствии были записаны. Изучение регионального фольклорного материала позволит не только получить целостные знания о жизни наших предков, но и поможет постигнуть русскую художественную культуру, проследить историческое развитие народа.

Таким образом, русский фольклор – это собирательное название всех произведений русского устного народного творчества, которые передавались из поколения в поколение в виде песен или сказаний, пословиц или поговорок, авторство которых не сохранилось. Размер произведений русского фольклора разный: он варьируется от длинной эпической былины до короткой пословицы [Википедия URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения 09.10.2015)].

Русское народное творчество, зародившееся на Руси в глубокой древности, – историческая основа всей мировой художественной культуры, источник национальных художественных традиций, способ выражения русского народного самосознания. Некоторые исследователи относят к устному народному творчеству все виды непрофессионального искусства, например, разные виды самодеятельности, в том числе народные театры [Википедия URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения 12.10.2015)].

В науке существует несколько определений понятия «фольклор», поскольку эта форма народного творчества находится в постоянном развитии. Фольклор любого народа находится в процессе постоянно-го развития и эволюции.

Термин «фольклор» впервые был введен английским учёным Уильямом Томсом в 1846 г. для обозначения как художественной (предания, танцы, музыка), так и материальной (жильё, утварь, одежда) культуры английского народа [3, с. 33].

Поначалу этот термин охватывал всю духовную (верования, танцы, музыка, резьба по дереву и пр.),

а иногда и материальную (жильё, одежда, ценности) культуру народа. В современной науке нет единства в трактовке понятия «фольклор». Иногда оно употребляется в первоначальном значении: составная часть народного быта, тесно переплетающаяся с другими его элементами. С начала XX в. термин используется и в более узком и более конкретном значении: словесное народное творчество [1, с. 16].

Главная особенность фольклора – это отсутствие известного автора. Родившись очень давно, любое фольклорное произведение, передаваясь из уста в уста, множество раз было изменено, перефразировано, домыслено, преобразовано новыми и новыми рассказчиками. Со временем литераторы стали заимствовать многие сюжеты из фольклорных произведений и подписывать эти произведения своим именем. По этой причине во многих литературных произведениях мира встречаются похожие сюжеты, персонажи и произведения. При этом фольклор постоянно развивается и меняется вместе с жизнью людей.

Любое фольклорное произведение по своему характеру, содержанию и назначению является глубоко демократичным, подлинно народным искусством. Его отличает не только идейная глубина, но высокие художественные качества. Поэтическое творчество любого народа отличается своеобразной художественной системой изобразительных средств и жанров.

Постепенно фольклор отходит от бытовых функций и приобретает элементы художественности. В нем возрастает роль художественного начала. В итоге исторической эволюции фольклор стал поэтическим по главным и основополагающим качествам, переработав в себе традиции всех предшествующих состояний фольклора [4, с. 157]. Художественное творчество воплотилось во всех видах сказок: сказках о животных, волшебных, бытовых. Такой вид творчества представлен и в загадках. К ранним видам художественного творчества относятся и баллады.

Таким образом, именно фольклор отражает индивидуальные особенности народа, его отличия от других. Благодаря народным песням, сказкам и другому фольклору ученые-историки могут узнать, как жили наши предки, какие проблемы их волновали, что их радовало, как они проводили время. Именно поэтому важно знание фольклора как источника информации о культуре народа.

Список литературы

1. Аникин В.П. К мудрости ступенька. О русских песнях, сказках, загадках, народном языке: Очерки. – М.: Детская литература, 1982.
2. Бахтин В.С. От былины до считалки: Рассказы о фольклоре. – Л.: Детская литература, 1988.
3. Панкеев И. Тайны русских суеверий. – М., 1997.
4. Тихонов А.Н. Пословицы, поговорки и другие изречения русского народа // Пословицы и поговорки русского народа: Объяснительный словарь. – М., 1996.
5. Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>.
6. Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>.

Секция «Актуальные вопросы развития иноязычной коммуникативной компетентности»,

научный руководитель – Гричановская Е.С., канд. пед. наук

РАЗВИТИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Белецкая Е.С., Гричановская Е.С.

*Амурский гуманитарно-педагогический государственный
университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: elena.g.kom@mail.ru*

Межкультурная коммуникация представляет собой общение и взаимное понимание участников ком-

муникативного акта, принадлежащих к разным этническим и культурным группам. В связи с этим, целью обучения иностранным языкам становится, прежде всего, обеспечение межкультурного понимания и взаимопонимания между представителями разных культурных групп.

При формировании у учащихся социокультурной компетенции необходимо учитывать реалии страны изучаемого языка, открывать ученикам знания о мире